

1960-07-25

AFSENDER

Thomas Grochowiak

MODTAGER

Arthur Køpcke

FAKTA

Dokumenttype:

Brev

Sprog:

tysk

Afsendersted:

Recklinghausen

Afsenderinfo (lakstempel, adresse m.m.):

Brevpapir for Museen der Stadt
Recklinghausen, Städtische
Kunsthalle

Modtagersted:

København

Omtalte personer:

Galerie Seide
Cornelius Gurlitt

Omtalte steder:

Hannover
München

Arkivplacering:

Aros, Arthur Køpckes Arkiv

DOKUMENTINDHOLD

Grochowiak kan næppe udstille hos Køpcke i midten af september som foreslået. Han har en meget stor samling af billeder i Galerie Seide i Hannover for tiden og før de bliver fri, kan han ikke udvælge værker til de to rum hos Køpcke. Han betinger sig, at værkerne umiddelbart efter udstillingen bliver sendt retur, fordi han skal sende en stor samling til Gurlitt i München. Nu ønsker han at få at vide, hvor stort rummet er, hvor mange billeder, der skal bruges, og hvilke formater. Desuden ønsker han at få at vide, hvilke omkostninger, galleriet dækker, og hvilke der påhviler ham.

TRANSSKRIFTION

Recklinghausen, den 25. Juli 1960

Galerie

KØPCKE

Copenhagen

Lille Kirkestraede 1

Sehr geehrter Herr Køpcke!

Ihrer Einladung, Mitte September bei Ihnen auszustellen, kann ich Folge leisten, weil eine grössere Kollektion meiner arbeiten, die z. Zt. in Hannover in der Galerie Seide ist, frei wird und ich hiervon für einen Ihrer beiden Räume etwas zusammenstellen könnte. Auch einige neuere arbeiten könnten noch dazukommen. Wichtig wäre allerdings, dass ich die Bilder gleich nach Beendigung der Ausstellung zurückbekommen könnte, denn ich muss für Gurlitt in München danach eine ziemlich grosse Kollektion zusammenhaben. Wissen müsste ich nun noch, wie gross der Raum ist, wieviel Bilder Sie haben müssen und welche Formate etwa, damit ich, wenn es eben möglich ist, danach aussuchen kann. Dann müsste ich auch noch wissen, welche entstehenden Kosten Sie selbst übernehmen und welche mir entstehen würden.

Mit Dank für ihre freundliche Einladung bin ich

Ihr

Grochowiak

(Grochowiak)

Museen der Stadt Recklinghausen

Städtische Kunsthalle

Städtische Kunsthalle

Ikonen-Museum

Vestisches Museum

Platz am Hauptbahnhof
Fernruf 22413 und 28141

Recklinghausen, den 25. Juli 1960

Galerie

KÖPCKE

Copenhagen
Lille Kirkestraede 1

Sehr geehrter Herr Köpcke!

Ihrer Einladung, Mitte September bei Ihnen auszustellen, kann ich Folge leisten, weil eine grössere Kollektion meiner Arbeiten, die z. Zt. in Hannover in der Galerie Seide ist, frei wird und ich hiervon für einen Ihrer beiden Räume etwas zusammenstellen könnte. Auch einige neuere Arbeiten könnten noch dazukommen. Wichtig wäre allerdings, dass ich die Bilder gleich nach Beendigung der Ausstellung zurückbekommen könnte, denn ich muss für Gurlitt in München danach eine ziemlich grosse Kollektion zusammenhaben. Wissen müsste ich nun noch, wie gross der Raum ist, wieviel Bilder Sie haben müssen und welche Formate etwa, damit ich, wenn es eben möglich ist, danach aussuchen kann. Dann müsste ich auch noch wissen, welche entstehenden Kosten Sie selbst übernehmen und welche mir entstehen würden.

Mit Dank für Ihre freundliche Einladung bin ich

Ihr

gmhowiak
(Grochowiak)